

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

k žiadosti o udelenie akreditácie študijného programu podľa § 30 zákona č. 269/2018 Z. z.

ID žiadosti: 10728

Dátum vypracovania hodnotiacej správy: 18. novembra 2021

A. Identifikačné údaje žiadateľa

| | |
|--------------------------|--------------------------------------------|
| I.1. Názov vysokej školy | Univerzita Komenského v Bratislave |
| I.2. Sídlo vysokej školy | Šafárikovo námestie 6, 814 99 Bratislava |
| I.3. IČO vysokej školy | 00397865 |
| I.4. Názov fakulty | UK: Filozofická fakulta |
| I.5. Sídlo fakulty | Gondova 2, P. O. Box 32, 814 99 Bratislava |

B. Identifikácia predmetu žiadosti

| | |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| II.1. Názov študijného programu | Románske štúdiá |
| II.2. Miesto štúdia | Filozofická fakulta Univerzity Komenského v Bratislave, Gondova 2, 811 02 Bratislava |
| II.3. Ďalšie miesta štúdia | |
| II.4. Stupeň vysokoškolského štúdia | 1. |
| II.5. Udeľovaný akademický titul | Bc. |
| II.6. Jazyk alebo jazyky uskutočňovania | francúzsky jazyk, portugalský jazyk, rumunský jazyk, slovenský jazyk, taliansky jazyk, španielsky jazyk |
| II.7. Úroveň národného kvalifikačného rámca | SKKR 6 |
| II.8. Forma štúdia | denná |
| II.9. Štandardná dĺžka štúdia | 3.00 |
| II.10. Počet kreditov potrebných na riadne skončenie štúdia | 180 |
| II.11. Názov študijného odboru | filológia |
| II.12. Profesionálne orientovaný študijný program | Nie |
| II.13. Príprava na výkon regulovaného povolania | Nie |

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

C. Zloženie pracovnej skupiny (PS)

| | |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Predseda PS | Dr.h.c. prof. PaedDr. Pavol Odaloš, CSc. |
| Členovia pracovnej skupiny | doc. Fabiano Gritti, PhD. doc. PhDr. František Šimon, CSc. PhDr. Jiří Smrčka, Ph.D. PhDr. Sylvia Hrešková |
| Priradený zamestnanec agentúry | Ing. Andrej Piovarči, PhD. |

D. Použité postupy vyhodnocovania

Pri posudzovaní žiadosti o udelenie akreditácie študijného programu a vypracovaní hodnotiacej správy pracovná skupina posudzovala súlad skutočností uvedených v žiadosti a v podkladoch žiadosti so štandardmi pre študijný program a počas posúdenia na mieste predpoklady pracoviska na uskutočňovanie študijného programu v súlade so žiadosťou a štandardmi pre študijný program v súlade s Metodikou na vyhodnocovanie štandardov.

D.1. Posúdené podklady žiadosti o udelenie akreditácie študijného programu

- Vnútorná hodnotiacia správa študijného programu.
- Opis študijného programu.
- Vedecko/umelecko-pedagogické charakteristiky učiteľov zabezpečujúcich profilové predmety študijného programu predložené podľa čl. 22 Metodiky na vyhodnocovanie štandardov.
- Charakteristiky predkladaných výstupov tvorivej činnosti tvorivých činností podľa čl. 6, odsek 3 Štandardov pre študijný program a čl. 21 Metodiky na vyhodnocovanie štandardov.
- Ďalšie prílohy žiadosti a dôkazy súladu navrhovaného študijného programu so štandardmi pre študijný program uvedené vo vnútornej hodnotiacej správe študijného programu, opise študijného programu a podkladoch pre hodnotenie tvorivých činností.

D.2. Posudzovanie na mieste

Pracovná skupina v súlade s Plánom posudzovania na mieste preskúmala dňa 21.10.2021 plnenie štandardov pre študijný program na pracoviskách, ktoré majú študijný program uskutočňovať. Počas posudzovania na mieste pracovná skupina overovala skutočnosti uvedené v podkladoch žiadosti, v záznamoch pracoviska, prehliadkou priestorov a zariadení a rozhovormi so zodpovednými osobami a zástupcami zainteresovaných strán.

D.2.1. Navštívené pracoviská a preskúmané priestory, zariadenia a vybavenia študijného programu:

- Katedra romanistiky Filozofickej fakulty Univerzity Komenského, Gondova 2, Bratislava,
- Jazykové laboratóriá G9, G316m FiF UK, Gondova 2, Bratislava,
- Učebňa UNESCO – korpusová lingvistiká G7, FiF UK, Gondova 2, Bratislava,
- Knižnica Katedry romanistiky G358, FiF UK, Gondova 2, Bratislava,
- Portugalská knižnica G331, FiF UK, Gondova 2, Bratislava,
- Knižnica Instituto Cervantes de Bratislava G6, FiF UK, Gondova 2, Bratislava,
- Čiastková knižnica (knižné dary) Švajčiarska a Belgicka G345, FiF UK, Gondova 2, Bratislava.

D.2.2. Vykonané rozhovory so zodpovednými osobami:

1. Vedením vysokej školy/pracoviska:

Doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., zástupca vedenia VŠ,

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

Prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD., prodekan FiF UK – OZVS,
Doc. Mgr. Bohdan Ulašin, vedúci Katedry romanistiky FiF UK.

Osobou zodpovednou za návrh, uskutočňovanie, monitorovanie, hodnotenie študijného programu.
Prof. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

Osobami zodpovednými za vnútorný systém.
Prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD. – prodekan FiF UK- OZVS.

2. Zástupcami štruktúr zodpovedných za posúdenie a schválenie študijného programu.
Prof. PhDr. Danuša Serafinová, CSc., členka dočasnej akreditačnej rady FiF UK.
3. S učiteľmi profilových predmetov študijného programu podľa čl. 6, odsek 3 Štandardov pre študijný program a čl. 21 Metodiky na vyhodnocovanie štandardov.

Prof. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.,
Doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.,
Doc. PhDr. Eva Palkovičová, PhD.,
Doc. PhDr. Roman Sehnal, PhD.,
Doc. Mgr. Pavol Štubňa, PhD.,
Doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.,
Doc. Mgr. Bohdan Ulašin PhD.,
Doc. Mgr. Silvia Vertánová, PhD.

4. Rozhovory s ďalšími učiteľmi.

Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.,
PaedDr. Zora Cardia Jačová, PhD.,
Mgr. Martin Dorko, PhD.,
Mgr. Stanislava Moyšová, PhD.,
Mgr. Zuzana Pučovská, PhD.,
Mgr. Mónica Sanchez Pressa, PhD.,
Mgr. Silvia Slaničková, PhD.,
Mgr. Ján Tupý, PhD.,
Mgr. François Tricoire.

5. Rozhovory s podporným personálom.

Študijný poradca: Mgr. Martin Dorko, PhD.,
Knižnica Katedry romanistiky: Zuzana Laktišová,
Vedúci študijného oddelenia: Dano Madarás,
Sociálny referent: PhDr. Martin Čičilla,
Osoby zodpovedné za prístup študentov/učiteľov k dištančnému vzdelávaniu: Mgr. Ján Tupý, PhD.,
Osoby zodpovedné za prístup študentov k informačným zdrojom: Zuzana Laktišová,
Monika Lopušánová (riaditeľka ústrednej knižnice),
Martin Pečuk (vedúci oddelenia IT).

D.2.3. Vykonané rozhovory so zástupcami zainteresovaných strán:

1. Rozhovory so zástupcami praxe, regulátora.
 - Za Ústav svetovej literatúry SAV v Bratislave Doc. PhDr. Róbert Gárik, PhD.,
 - Za vedenie Gymnázia Metodova 2 v Bratislave: Mgr. Bronislava Jedličková, zástupkyňa pre bilingválnu francúzsko-slovenskú sekciu,

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

- Portugalský inštitút v Bratislave: Zuzana Chudíková, výkonná riaditeľka.

2. Rozhovory so zástupcami študentov a absolventami (ak ide o nástupnícky študijný program).

- Mgr. Klaudia Donková, Katedra romanistiky, doktorandka.

E. Skutočnosti, ktoré boli podkladom pre závery pracovnej skupiny

Pracovná skupina na základe preskúmaných dôkazov v predloženej žiadosti a podkladoch žiadosti a na základe zistení posudzovania na mieste vyhodnotila úroveň plnenia jednotlivých kritérií štandardov na posúdenie súladu so štandardmi pre študijný program. Úroveň hodnotenia nadobúda hodnotu A až C alebo NA:

- **úroveň A** - v predloženej žiadosti a preskúmaním predpokladov žiadateľa bolo zistené plnenie daného kritéria štandardu, ktoré je príkladom dobrej praxe pre ostatné vysoké školy;
- **úroveň B** - v predloženej žiadosti a preskúmaním predpokladov žiadateľa bolo zistené plnenie daného kritéria štandardu;
- **úroveň C** - v predloženej žiadosti a preskúmaním predpokladov žiadateľa bolo zistené neplnenie daného kritéria štandardu;
- **úroveň NA** - dané kritérium sa v podmienkach študijného programu neposudzuje.

Pracovná skupina v súlade s hodnotením jednotlivých kritérií identifikovala plnenie jednotlivých štandardov pre študijný program, príklady dobrej praxe (hodnotenie A), nedostatky súvisiace s neplnením štandardov (hodnotenie C) a navrhla odporúčania pre účastníka konania.

E.1 Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu SP 2 Návrh nového študijného programu a návrh úpravy študijného programu

| Plnenie kritérií na vyhodnocovanie štandardu SP 2 Návrh nového študijného programu a návrh úpravy študijného programu | | Úroveň plnenia |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| SP 2.1.1. | Návrh nového štud. programu alebo návrh úpravy štud. programu je spracovaný a predložený v súlade s formalizovanými procesmi VSZK VŠ. | B |
| SP 2.1.2. | Ak VŠ nemá vnútorný systém schválený, pravidlá zabezpečovania kvality sú uvedené priamo v príslušnom návrhu štud. programu. | NA |
| SP 2.2.1. | Študijný program je spracovaný v súlade s poslaním a strategickými cieľmi vysokej školy, určenými v dlhodobom zámere vysokej školy. | B |
| SP 2.3.1. | Sú určené osoby zodpovedné za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečovanie kvality štud. programu. | B |
| SP 2.4.1. | Do prípravy návrhu štud. programu sú zapojení študenti. | B |
| SP 2.4.2. | Do prípravy návrhu štud. programu sú zapojení zamestnávateľia a ďalšie zainteresované strany. | B |
| SP 2.5.1. | Študijný program je priradený k štud. odboru a stupňu vzdelávania a je zdôvodnená miera jeho obsahovej zhody s príslušným štud. odborom. | B |
| SP 2.5.1. | Študijný program v kombinácii dvoch štud. odborov alebo interdisciplinárny je priradený k príslušným štud. odborom a je zdôvodnená miera zhody. | NA |
| SP 2.6.1. | V študijnom programe je jasne špecifikovaná a komunikovaná úroveň kvalifikácie, ktorú získavajú študenti jeho úspešným absolvovaním. | B |
| SP 2.6.2. | Kvalifikácia špecifikovaná a komunikovaná v študijnom programe zodpovedá príslušnej úrovni vzdelania podľa kvalifikačného rámca. | B |
| SP 2.7.1. | V študijnom programe je jasne špecifikovaný profil absolventa. | B |
| SP 2.7.2. | V súlade s profilom absolventa sú prostredníctvom deskriptorov vymedzené a komunikované verifikovateľné výstupy vzdelávania, ktoré zodpovedajú poslaniu vysokej školy. | B |
| SP 2.7.3. | Výstupy vzdelávania zodpovedajú príslušnému stupňu kvalifikačného rámca. | B |
| SP 2.7.4. | Výstupy vzdelávania zodpovedajú oblasti poznania podľa príslušného štud. odboru. | B |
| SP 2.8.1. | V študijnom programe sú indikované povolania, na výkon ktorých je potrebná získaná kvalifikácia. | B |
| SP 2.8.2. | Výstupy vzdelávania a kvalifikácia získaná absolvovaním štud. programu naplnia sektorovo-špecifické odborné očakávania na výkon povolania. | B |
| SP 2.8.3. | Tieto skutočnosti sú potvrdené vyjadreniami relevantných externých zainteresovaných strán alebo súhlasným stanoviskom právnickej osoby uvedenej v opise príslušného štud. odboru, súhlasným stanoviskom príslušného ministerstva na uskutočňovanie štud. programu. | B |
| SP 2.9.1. | Odborný obsah, štruktúra a sekvencia profilových štud. predmetov a ďalších vzdelávacích činností štud. programu a podmienky na úspešné ukončenie štúdia umožňujú dosahovanie výstupov vzdelávania. | A |
| SP 2.9.2. | V prípade profesijne orientovaných bakalárskych štud. programov je obsah štud. programu zostavený tak, aby umožňoval dosiahnuť zamestnávateľmi očakávané výstupy vzdelávania s akcentom na rozvoj praktických profesijných zručností v príslušnom odvetví hospodárstva alebo spoločenskej praxe. | NA |
| SP 2.9.3. | Odborný obsah, štruktúra a sekvencia profilových štud. predmetov a ďalších vzdelávacích činností štud. programu zaručujú prístup k aktuálnym vedomostiam, zručnostiam a kompetenciam. | A |
| SP 2.9.4. | Odborný obsah, štruktúra a sekvencia profilových štud. predmetov a ďalších vzdelávacích činností štud. programu zaručujú prístup k prenositeľným spôsobilostiam, ktoré ovplyvňujú osobný rozvoj študentov a môžu byť využité v ich budúcom kariérom uplatnení a v živote ako aktívnych občanov v demokratických spoločnostiach. | B |

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

| | | |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| SP 2.10.1. | Študijný program má stanovenú štandardnú dĺžku štúdia a pracovnú záťaž študenta. | B |
| SP 2.10.2. | Študijný program má určené pracovné zaťaženie študenta pre jednotlivé študijné predmety vyjadrené v ECTS kreditoch a počet hodín kontaktnej výučby s výnimkou, ak to nevyžaduje povaha vzdelávacej činnosti. | B |
| SP 2.10.3. | Štandardná dĺžka štúdia, pracovná záťaž a počet hodín kontaktnej výučby umožňujú dosiahnutie výstupov vzdelávania a zodpovedajú forme štud. programu. | B |
| SP 2.11.1. | V prípade profesijne orientovaných bakalárskych štud. programov je súčasťou ich obsahu povinná odborná prax študentov v zmluvne spolupracujúcej organizácii v celkovom rozsahu aspoň jeden semester, ktorej účelom je rozvoj praktických profesijných zručností. | NA |
| SP 2.11.2. | Odborná prax umožňuje študentovi vykonávať činnosti, prostredníctvom ktorých si osvojí pracovné postupy typické pre príslušnú úroveň kvalifikácie a príslušný študijný odbor, má možnosť podieľať sa na odborných procesoch, projektoch a prostredníctvom konkrétnych úloh nadobúdať vedomosti, zručnosti a kompetentnosti relevantné pre výkon príslušných profesií. | NA |
| SP 2.12.1. | Študijný program má jednoznačne určenú úroveň a povahu tvorivých činností, vyžadovanú na úspešné ukončenie štúdia, najmä vo väzbe na záverečnú prácu. | B |

E.1.1. Slovné hodnotenie plnenia štandardu 2 Návrh nového študijného programu a návrh úpravy študijného programu

- Návrh nového študijného programu Románske štúdiá je predložený v súlade s platnými formalizovanými vnútornými procesmi Univerzity Komenského v Bratislave a Filozofickej fakulty UK na predkladanie návrhu nového ŠP, ktoré reprezentuje Vnútorný predpis FiF UK č. 13/2020 Smernica dekana fakulty o postupe pri navrhovaní nových študijných programov a postupe pri navrhovaní úprav schválených študijných programov na FiF UK, a ktorý je v súlade s platnými formalizovanými procesmi vnútorného systému zabezpečovania kvality UK, ktorý reprezentuje Vnútorný predpis UK č. 15/2014 Pravidlá zabezpečenia kvality poskytovaného vzdelávania na UK, čl. 1, ods. 4; čl. 3 a) 1 a Vnútorný predpis FiF UK č. 7/2014 Pravidlá zabezpečenia systému kvality na FiF UK, čl. 3, ods. 1, písm. d) a e).
- Študijný program je spracovaný v súlade s poslaním Univerzity Komenského a jej Filozofickej fakulty poskytovať vysokoškolské vzdelávanie v oblasti filologických vied a prispievať otváraním nových horizontov vo vede a vzdelávaní k rozvoju vzdelanosti, vedy a kultúry v Slovenskej republike a rovnako zodpovedá strategickému cieľu Dlhodobého zámeru Univerzity Komenského a jej Filozofickej fakulty zachovávať pre kultúru, vzdelanosť a zahraničné vzťahy Slovenska prospešné študijné programy a špecializácie, ktoré nemajú paralelu na iných slovenských univerzitách, čo program naplnia predovšetkým v oblasti štúdia románskych jazykov, literatúr a kultúr.
- Sú určené osoby, ktoré sú zodpovedné za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečovanie kvality študijného programu. Za návrh, uskutočňovanie, monitorovanie, hodnotenie študijného programu je zodpovedná prof. PhDr. Katarína Bednárová, CSc. Učiteľmi zodpovednými za zabezpečovanie profilovaných predmetov sú doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Eva Palkovičová, PhD., a doc. Mgr. Pavol Štubňa, PhD. Do prípravy študijného programu bola zapojená doktorandka Katedry romanistiky Mgr. Klaudia Donková. Do prípravy študijného programu boli zapojení aj zástupcovia praxe, ktorí poskytli vyjadrenie k súladu so sektorovo špecializovanými požiadavkami, konkrétne Ústav svetovej literatúry SAV v Bratislave, Gymnázium Metodova 2 v Bratislave a Portugalský inštitút v Bratislave. Menovite bolo zdôraznené, že do prípravy študijného programu bol zapojený doc. PhDr. Róbert Gáfrik, PhD., z Ústavu svetovej literatúry SAV v Bratislave.
- Bolo deklarované, že program Románske štúdiá vychádza z podstaty študijného odboru a že nosné témy jadra znalostí, zručností a kompetentností študijného programu Románske štúdiá korešpondujú so študijným odborom Filológia prostredníctvom náplne predmetov, ktoré sa viažu na vymenované obsahové zamerania predmetov.
- Úroveň kvalifikácie absolventov študijného programu bola deklarovaná na úrovni SKKR 6 podľa národného kvalifikačného rámca Slovenskej republiky. Kvalifikácia, ktorá bola špecifikovaná a komunikovaná v študijnom programe, zodpovedá príslušnej úrovni vzdelanie podľa kvalifikačného rámca.
- V študijnom programe je profil absolventa špecifikovaný portfóliom vedomostí, zručností, kompetencií a prenositeľných spôsobilosti absolventa. V profile absolventa sú prostredníctvom deskriptorov vymedzené a komunikované verifikovateľné výstupy vzdelávania, ktoré zodpovedajú poslaniu vysokej školy.
- Program je široko koncipovaný, a preto nesmeruje absolventa na uplatnenie v konkrétnej profesii súvisiacej s romanistikou, ale k získaniu jazykových a areálovo kultúrnych poznatkov a kompetencií, ktoré sú využiteľné v širšom okruhu spoločenských činností ako editor, korektor, redaktor, jazykový

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

redaktor, kultúrny referent, lektor, jazykový koordinátor, vydateľský redaktor, riadiaci pracovník v oblasti prekladateľstva, kultúrny agent, manažér v oblasti kultúry, kultúrno-osvetový pracovník, resp. z pohľadu administratívnych orgánov Európskej únie ako administrátor (koordinácia projektov, komunikácia s tretími krajinami) a korektor (korekcia administratívnych textov pred vydaním v Úrade pre publikácie EÚ), prekladateľ (prekladanie rôznych typov textov pre Európsku radu, Európsky parlament, Súdny dvor v Luxemburgu a iné európske inštitúcie). Indikované povolania sú sčasti potvrdené vyjadrením Ústavu svetovej literatúry SAV v Bratislave, Gymnáziom Metodova 2 v Bratislave a Portugalským inštitútom v Bratislave.

- Odborný obsah, štruktúra a sekvencia profilových predmetov umožňujú dosahovanie výstupov vzdelávania a prístup k aktuálnym informáciám, resp. zabezpečujú prístup k prenositeľným spôsobilostiam.

- Študijný program má stanovenú štandardnú dĺžku štúdia, pracovnú záťaž študenta v kreditoch pri predmetoch, počet hodín kontaktnej výučby, čo umožňuje dosiahnutie výstupov vzdelávania, ktoré zodpovedajú forme študijného programu.

- Študijný program má explicitne stanovenú úroveň a povahu tvorivých činností v študijnom pláne, informačných listoch a opise študijného programu. Kľúčovú úlohu má v procese ukončenia štúdia bakalárska práca.

Preskúmané dôkazy:

Vnútorňá hodnotiacia správa študijného programu, Opis študijného programu, VUPCH zodpovedných osôb, Odporúčaný študijný plán, Informačné listy predmetov a ďalšie poskytnuté dokumenty.

E.1.2. Príklady dobrej praxe súvisiace s plnením štandardu 2 (hodnotenie A)

- Za príklad dobrej praxe považujeme sformovanie obsahu študijného programu, ktorý sa zameriava na získanie románskych areálových jazykových a kultúrnych poznatkov a kompetencií, a štruktúry profilových a ostatných študijných predmetov, ktoré boli prezentované v blokoch. Program 1. stupňa Románske štúdiá je zostavený z profilových predmetov sústredených v bloku A – Románsky jazykový a kultúrny areál (Úvod do dejín a kultúry románskeho sveta 1 (Španielsko, Portugalsko, Latinská Amerika), Úvod do dejín a kultúry románskeho sveta 2 (Francúzsko, Taliansko, Rumunsko), Areálové medzikultúrne zoskupenia 1 (hispanofónia a lusofónia), Areálové medzikultúrne zoskupenia 2 (frankofónia, taliansky a rumunský kultúrny areál), Úvod do jazykovedy, Úvod do korpusovej lingvistiky, Úvod do štúdia literatúry, Základy latinskej filológie, Latinčina 1, Latinčina 2). Študenti ich absolvujú povinne. Vyučovacím jazykom je slovenčina. Predmety piatich románskych jazykov sú zoskupené do blokov B1 – B5. Bloky B1 – B5 sú povinne voliteľné, z nich si študenti zvolia dva románske jazyky podľa ponuky kombinácií jazykov vypísanej v príslušnom akademickom roku. Zvolené dva bloky absolvujú v plnom rozsahu, pretože budú ich jazykovou špecializáciou. Ďalšie povinne voliteľné predmety sú sústredené do blokov B6 (povinne voliteľné predmety k bloku A) a B7 – B16 (povinne voliteľné predmety k jednotlivým jazykom rozdelené na časť „lingvistika“ a na časť „literatúra a civilizácia“). Z blokov B7 – B16 si študenti vyberajú povinne voliteľné predmety podľa svojej zvolenej jazykovej špecializácie. Predstavené sformovanie obsahu študijného programu a zostavenie štruktúry profilových predmetov umožňuje prístup k aktuálnym vedomostiam, zručnostiam a kompetenciám. Viacerí učitelia vyjadrili spokojnosť s pripraveným študijným programom a emocionálne očakávanie z účasti na výučbe v uvedenom programe. Uvedené dôkazy sú predstavené vo vnútornej hodnotiacej správe v časti 2.9 a získané počas hodnotiacej návštevy na mieste.

E.1.3. Zistené nedostatky súvisiace s neplnením štandardu 3 (hodnotenie C)

Neboli zistené.

E.1.4. Odporúčania pre účastníka konania súvisiace s plnením štandardu 2

- Odporúčame v procese budúcej akreditácie, aby do prípravy študijného programu nebola zapojená len jedna študentka, čo považujeme za málo, pretože bolo treba zapojiť do prípravy študijného programu súčasných študentov, ktorí študujú románske jazyky v iných študijných programoch, resp. absolventov týchto štúdií. Odporúčame zapojiť v procese budúcej akreditácie do prípravy študijného programu študentov/absolventov každého z piatich románskych jazykov. Nebolo deklarované to, aké

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

pripomienky mala zapojená doktorandka k študijnému programu, resp. aké jej odborné návrhy boli zapracované do plánu študijného programu.

- Odporúčame v procese budúcej akreditácie, aby bolo deklarované, akou mierou sa zapojili zástupcovia praxe do prípravy študijného programu, čím prispeli ku skvalitneniu študijného plánu. Vyjadrenia, ktoré poskytli, boli skôr podporné stanoviská na základe dlhoročnej spolupráce s katedrou, príp. s absolventmi študijných programov katedry. Odporúčame zapojiť do procesu budúcej akreditácie v rámci prípravy študijného programu zástupcov praxe, ktorí sa konkrétne vyjadria k študijnému programu.

- Odporúčame v procese budúcej akreditácie, aby sa nadväznosť študijného programu na študijný odbor vyargumentovala odborným zameraním študijných predmetov. Bolo potrebné aspoň pri profilových predmetoch zargumentovať, akým spôsobom naplňajú obsahové zameranie téz študijného odboru. Odporúčame v procese budúcej akreditácie študijného programu deklarovat' pri profilovaných predmetoch mieru zhody s tézami jadra študijného odboru.

- Odporúčame v procese budúcej akreditácie, aby všetky indikované povolania boli potvrdené vyjadreniami relevantných externých zainteresovaných strán. Chýbali vyjadrenia organizácií, ktoré sa zaoberajú vydávaním knižných publikácií ako vydavateľstvá, kde sa robia korektúry či iné avizované činnosti. Chýbajú vyjadrenia európskych inštitúcií. Vyjadrenie o podpore bakalárskeho programu poskytlo gymnázium aj vedecký ústav Slovenskej akadémie vied, no v zozname indikovaných povolaní nie je učiteľ a vedecký pracovník, čo je logické, lebo ide o bakalárske štúdium. Otázna je potom opodstatnenosť týchto podporných vyjadrení, ktoré mali poskytovať budúci zamestnávateľa. Odporúčame v procese budúcej akreditácie študijného programu zdokumentovať deklarované indikované povolania vyjadreniami potenciálnych zamestnávateľov.

- Odporúčame v procese budúcej akreditácie, aby sa pri štandarde č. 2 nespomínal aj magisterský študijný program Románske štúdiá. Nemali by to byť, lebo informácie pri opise programu sa majú viazať len na opisovaný bakalársky študijný program.

E.2 Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu SP 3 Schvaľovanie študijného programu

| Plnenie kritérií na vyhodnocovanie štandardu SP 3 Schvaľovanie študijného programu | | Úroveň plnenia |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| SP 3.1.1. | Študijný program je schválený v súlade s formalizovanými procesmi vnútorného systému. | B |
| SP 3.1.2. | Je zaručené nezávislé, nezáujaté a objektívne posúdenie a schválenie štud. programu. Osoby schvaľujúce študijný program sú iné ako osoby, ktoré pripravujú návrh štud. programu. | B |
| SP 3.1.3. | Je zaručené odborne fundované posúdenie a schválenie štud. programu. | B |
| SP 3.1.4. | Je zaručené transparentné a spravodlivé posúdenie návrhu a schválenie štud. programu. | B |
| SP 3.1.5. | Do posúdenia návrhu a schválenia štud. programu sú zapojení študenti, zamestnávateľa a ďalšie zainteresované strany. | B |

E. 2.1. Slovné hodnotenie plnenia štandardu SP 3 Schvaľovanie študijného programu

- Študijný program je schválený v súlade s formalizovanými procesmi vnútorného systému. V prechodnom období do 31. marca 2021 je plnenie akreditačného štandardu zabezpečené dodržiavaním Vnútorného predpisu UK č. 3/2021, smernice rektora univerzity, ktorá upravuje proces posudzovania a schvaľovania návrhov študijných programov na UK a Vnútorného predpisu 4/2021 Smernica dekana FiF UK, ktorou sa zriaďuje Dočasná akreditačná rada Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. Na základe týchto smerníc bol návrh študijného programu posúdený a schválený Dočasnou akreditačnou radou FiF UK, ktorá sa skladá z nezávislých odborníkov, zahraničného člena, zástupcu relevantného zamestnávateľa a študenta.

- Vo vnútornej hodnotiacej správe neboli konkretizovaní členovia Dočasnej akreditačnej rady FiF UK, preto nemožno odpovedať na otázku, či osoby schvaľujúce študijný program boli iné, ako osoby pripravujúce návrh študijného programu. Predpokladáme, že osoby neboli identické. Priebeh schvaľovania v Dočasnej akreditačnej rade FiF UK nebol opísaný, preto nemožno zodpovedať na otázku odborne fundovaného posúdenia. Predpokladáme, že proces prebehol odborne a fundovane. Do posúdenia návrhu schválenia študijného programu bola zapojená jedna študentka a traja zástupcovia zamestnávateľov. Neboli deklarované pripomienky študentky a zamestnávateľov so zámerom zlepšenia kvality študijného programu.

Preskúmané dôkazy:

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

Vnútna hodnotiaca správa študijného programu, Opis študijného programu, VUPCH zodpovedných osôb, Odporúčaný študijný plán, Informačné listy predmetov a ďalšie poskytnuté dokumenty.

E. 2. 2. Príklady dobrej praxe súvisiace s plnením štandardu 3 (hodnotenie A)

Neboli zistené.

E. 2.3. Zistené nedostatky súvisiace s neplnením štandardu 3 (hodnotenie C)

Neboli zistené.

E. 2.4. Odporúčania pre účastníka konania súvisiace s plnením štandardu 3

Odporúčame v procese budúcej akreditácie študijného programu konkretizovať osoby, ktoré boli zapojené do procesu schvaľovania študijného programu, aby bolo zreteľné, že nie sú to osoby identické s osobami, ktoré vytvárali študijný program. Tiež odporúčame opísať proces schvaľovania študijného programu v orgáne fakulty/univerzity s dôrazom na pripomienky a ich zapracovanie do obsahu/štruktúry študijného programu, resp. aktivity študentky a zamestnávateľov vo vzťahu k zlepšeniu kvality študijného programu.

E.3 Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu SP 4 Učenie sa, vyučovanie a hodnotenie orientované na študenta

| Plnenie kritérií na vyhodnocovanie štandardu SP 4 Učenie sa, vyučovanie a hodnotenie orientované na študenta. | | Úroveň plnenia |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| SP 4.1.1. | Pravidlá, formy a metódy vyučovania, učenia sa a hodnotenia štud. výsledkov v štud. programe umožňujú dosahovanie výstupov vzdelávania. | B |
| SP 4.1.2. | Pravidlá, formy a metódy vyučovania, učenia sa a hodnotenia štud. výsledkov v študijnom programe rešpektujú rozmanitosť študentov a ich potrieb pri dosahovaní cieľov a výstupov vzdelávania. | A |
| SP 4.2.1. | Je umožnená flexibilita trajektórií učenia sa a dosahovania výstupov vzdelávania. | B |
| SP 4.2.2. | Študijný program umožňuje zodpovedajúce vzdelávanie sa mimo vysokej školy v domácich a zahraničných inštitúciách, najmä prostredníctvom podpory mobility. | B |
| SP 4.2.3. | Výsledky vzdelávania sa mimo vysokej školy v domácich a zahraničných inštitúciách sú uznávané vysokou školou. | B |
| SP 4.3.1. | Používané formy a metódy vyučovania, učenia sa a hodnotenia štud. výsledkov stimulujú študentov prijímať aktívnu rolu v procese učenia sa a rozvoji akademickú kariéru. | B |
| SP 4.3.2. | Študenti sú zapájaní do tvorivých činností VŠ primerane vo vzťahu k výstupom vzdelávania a úrovni kvalifikačného rámca štud. programu. | B |
| SP 4.4.1. | V rámci štud. programu je posilňovaný zmysel pre autonómiu, samostatnosť a sebahodnotenie. | B |
| SP 4.4.2. | Študentom je poskytované primerané vedenie a podpora učiteľov založená na vzájomnej rešpekte a úcte. | B |
| SP 4.5.1. | Študijný program je uskutočňovaný spôsobom, ktorý posilňuje vnútornú motiváciu študentov neustále sa zdokonaľovať. | B |
| SP 4.5.2. | Študijný program je uskutočňovaný spôsobom, ktorý vedie k dodržiavaniu princípov akademickú etiky a profesijnej etiky, ak ide o profesijne orientovaný bakalársky študijný program. | NA |
| SP 4.6.1. | Študijný program má stanovené a vopred zverejnené pravidlá, kritériá a metódy hodnotenia štud. výsledkov v študijnom programe. | B |
| SP 4.6.2. | Výsledky hodnotenia sú zaznamenané, dokumentované a archivované. | A |
| SP 4.7.1. | Metódy a kritériá hodnotenia sú vopred známe a prístupné študentom. | B |
| SP 4.7.2. | Metódy a kritériá hodnotenia sú zahrnuté v jednotlivých častiach/predmetoch/ moduloch programu. | B |
| SP 4.7.3. | Metódy a kritériá hodnotenia sú vhodné na spravodlivé, konzistentné, transparentné overenie získaných vedomostí, zručností a spôsobilostí. | B |
| SP 4.8.1. | Hodnotenie poskytuje študentom spoľahlivú spätnú väzbu na zistenie miery plnenia výstupov vzdelávania. | B |
| SP 4.8.2. | Spätná väzba hodnotenia je v prípade potreby spätá s poradenstvom v oblasti napredovania v štúdiu. | B |
| SP 4.9.1. | Ak to okolnosti umožňujú, hodnotenie študentov štud. programu vykonáva viacero učiteľov. | B |
| SP 4.10.1. | Študenti majú možnosť využiť prostriedky nápravy voči výsledkom hodnotenia, je zaručené spravodlivé zaobchádzanie so žiadateľmi o nápravu. | A |

E.3.1 Slovné hodnotenie štandardu 4 Učenie sa, vyučovanie a hodnotenie orientované na študenta

- Pravidlá, formy a metódy vyučovania, učenia sa a hodnotenia študijných výsledkov v študijnom programe umožňujú dosahovanie výstupov vzdelávania, pretože sú nastavené takým spôsobom, aby rešpektovali rozmanitosť študentov. Okrem povinných predmetov sú aj povinne voliteľné a výberové predmety, ktoré umožňujú študentovi nastaviť flexibilitu štúdia a modelovať si štúdium podľa záujmu o určitú oblasť štúdia. Okrem tradičných metód vo vyučovaní sú používané aj moderné metódy.

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

- Flexibilita trajektórií učenia sa a dosahovania výstupov vzdelávania sa realizuje prostredníctvom kreditového systému, ktorý podporuje mobilitu študentov a poskytuje možnosť podieľať sa na tvorbe svojho študijného plánu. Organizácia štúdia umožňuje vzdelávanie sa aj mimo vysokej školy v zahraničných inštitúciách prostredníctvom mobilít. Kredity získané na iných vysokých školách sú uznávané na základe vnútorných predpisov Filozofickej fakulty Univerzity Komenského a Univerzity Komenského.
- Používané formy a metódy vyučovania, učenia sa a hodnotenia študijných výsledkov stimulujú študentov prijímať aktívnu rolu v procese učenia sa a rozvoja akademickej kariéry. Za metódy, ktoré stimulujú aktívnu úlohu študentov, sú považované semináre, cvičenia, špeciálne softvéry, elarning, výskumné aktivity, tematické súťaže, študentské konferencie a mobilné pobyty.
- Samostatnosť študenta a jeho sebahodnotenie je podporované priebežnou kontrolou počas výučbovej časti akademického roka hlavne formou kontrolných otázok, písomných testov, úloh na samostatnú prácu študentov, semestrálnych prác a prezentácií/referátov na seminári. Učitelia pristupujú k študentom čestne, zdvorilo, kolegiálne a podporujú ich odborný aj osobnostný rozvoj.
- Posilňovanie vnútornej motivácie študentov neustále sa zdokonaľovať nie je vo vnútornej hodnotiacej správe predstavené, nepriamo však vyplýva z celej vnútornej hodnotiacej správy, pretože počas štúdia sa musí študent neustále zdokonaľovať plnením úloh a získaním kreditov.
- Študenti sú vedení k dodržiavaniu akademickej etiky a morálnych zásah na predmete akademicke písanie a pri písaní záverečných prác, keď počas konzultácií k záverečným prácam sú orientovaní k rešpektovaniu akademickej etiky. Zásadu dodržiavania akademickej etiky obsahuje aj materiál pre študentov k písaniu záverečných prác.
- Študijný program má v informačných listoch zverejnené pravidlá, kritériá a metódy hodnotenia výsledkov študijného predmetu. Výsledky hodnotenia jednotlivých predmetov študijného programu sú zaznamenávané v akademickom informačnom systéme a paralelne sú odovzdávané aj vytlačené v písanej forme na študijné oddelenie. Výsledky hodnotenia študijného predmetu sú archivované.
- Metódy a kritériá hodnotenia sú študentom známe vopred na začiatku semestra a sú prístupné študentom v informačných listoch prostredníctvom akademického informačného systému. Vyučujúci na začiatku semestra zverejnia v písomnej forme rozsah účasti na vzdelávacích činnostiach, termíny a spôsob hodnotenia študijných výsledkov. Hodnotenie výsledkov je spravodlivé a spravodlivo aplikované voči všetkým študentom s osobitným dôrazom na študentov so špecifickými potrebami.
- Hodnotenie poskytuje študentom spoľahlivú spätnú väzbu na zistenie miery plnenia výstupov vzdelávania na základe klasifikačných stupňov predpísaných v študijnom poriadku fakulty, ktoré umožnia študentom zistiť, do akej miery sa im podarilo dosiahnuť očakávané ciele vzdelávania.
- Ak študent dosiahol nedostatočné výsledky, má možnosť získať odporúčania od vyučujúceho predmetu na zlepšenie svojich študijných výsledkov, resp. vysvetlenia smerujúce k pochopeniu chýb, ktoré urobil, a k informovaniu o správnom riešení skúšobnej otázky.
- Hodnotenie študentov študijného programu vykonáva viacero osôb v závislosti od predmetov študijného programu. Ak študijný predmet učí viacero učiteľov, budú sa podieľať aj na jeho hodnotení. V prípade sporných otázok hodnotenia sa na klasifikácii zúčastňujú aj ďalšie osoby, resp. študent má možnosť požiadať o komisionálnu skúšku.
- Študent má možnosť neprijatť hodnotenie vyučujúceho v prípade pochybnosti o transparentnosti a spravodlivosti hodnotenia, resp. študent má právo aj na komisionálnu formu hodnotenia pred najmenej trojčlennou skúšobnou komisiou, ktorú vymenuje dekan fakulty.

Preskúmané dôkazy:

Vnútorňá hodnotiacia správa študijného programu, Opis študijného programu, VUPCH zodpovedných osôb, Odporúčaný študijný plán, Informačné listy predmetov a ďalšie poskytnuté dokumenty.

E.3.2 Príklady dobrej praxe súvisiace s plnením štandardu 4 (hodnotenie A)

- Za príklad dobrej praxe považujeme existenciu Centra podpory študentov so špecifickými potrebami, ktoré zabezpečuje uvedeným študentov podporu so zámerom, aby bola zabezpečená rovnosť príležitostí a primerané podmienky na ich štúdium.
- Za príklad dobrej praxe považujeme vykazovanie a archivovanie výsledkov hodnotenia študijných predmetov nielen v akademickom informačnom systéme, ktorý sa považuje v súčasnosti za štandardnú formu zverejňovania a archivovania výsledkov študentov, ale aj v tlačenej podobe, ktorá bola tradičnou formou spolu s indexmi na zaznamenávanie a archivovanie výsledkov hodnotenia študijných predmetov študijného programu.

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

- Za príklad dobrej praxe považujeme fakultnú politiku neprijatia hodnotenia. Neprijatie hodnotenia oznámi študent vyučujúcemu bezprostredne po zverejnení poslednej časti skúšky. V prípade písomnej formy skúšky oznámi študent neprijatie hodnotenia elektronickou formou najneskôr do 48 hodín od zverejnenia výsledkov písomnej časti skúšky. Ďalší postup vymedzujú vnútorné predpisy fakulty.

E. 3.3. Zistené nedostatky súvisiace s neplnením štandardu 4 (hodnotenie C)
Neboli zistené.

E. 3.4. Odporúčania pre účastníka konania súvisiace s plnením štandardu 4

- Odporúčame v procese budúcej akreditácie uviesť aj vo vnútornej hodnotiacej správe tradičné aj moderné metódy, ktoré sa používajú vo vyučovacom procese a ktoré umožňujú dosahovať požadované výstupy. Tradičné aj moderné vyučovacie metódy by nemali byť fixované len na informačné listy, ale by sa mali nachádzať minimálne v enumeratívnej forme aj vo vnútornej hodnotiacej správe ako v komplexnom a syntetickom dokumente o študijnom programe.

- Odporúčame podpísať zmluvu Erasmus+ alebo bilaterálnu dohodu aj s nejakou rumunskou univerzitou, pretože Filozofická fakulta Univerzity Komenského, resp. Univerzita Komenského má podpísané zmluvy s 20 univerzitami vo Francúzsku, Belgicku, Portugalsku, Španielsku a Taliansku, no nemá podpísanú ani jednu zmluvu s univerzitou v Rumunsku. Keďže rumunčina patrí tiež medzi románske jazyky, mala by byť podpísaná zmluva aj s touto krajinou, aby mohli chodiť študenti aj na rumunské univerzity. Možnosť mobilít do Rumunska sa dá uskutočňovať prostredníctvom štipendií udeľovaných organizáciou Agence universitaire de la francophonie, no podpis zmluvy s rumunskou univerzitou by aj Rumunsko zaradil medzi štandardné románske krajiny, s ktorými má Univerzita Komenského priame zmluvné vzťahy.

- Odporúčame v procese budúcej akreditácie uviesť všetky formy posilňovania vnútornej motivácie a neustáleho zdokonaľovania študenta, lebo ide o základný princíp vysokoškolského štúdia: zdokonaľovanie a sebaaprekonávanie.

E.4. Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu SP 5 Prijímacie konanie, priebeh štúdia, uznávanie vzdelania a udeľovanie akademických titulov

Plnenie kritérií na vyhodnocovanie štandardu **SP 5 Prijímacie konanie, priebeh štúdia, uznávanie vzdelania a udeľovanie akademických titulov** Úroveň plnenia

| | | |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| SP 5.1.1. | Študijný program sa uskutočňuje podľa vopred definovaných a verejne ľahko prístupných pravidiel štúdia vo všetkých fázach štud. cyklu, ktorými sú prijímacie konanie, priebeh a hodnotenie štúdia, uznávanie vzdelania, ukončenie štúdia, udeľovanie titulu a vydávanie diplomu a ďalších dokladov o získanom vzdelaní. | B |
| SP 5.1.2. | Zohľadňujú sa osobitosti vyplývajúce zo špecifických potrieb študentov. | B |
| SP 5.2.1. | V študijnom programe sú jasne špecifikované požiadavky na uchádzačov a spôsob ich výberu, ktoré zodpovedajú úrovni kvalifikačného rámca. | B |
| SP 5.2.2. | Prijímacie konanie je spoľahlivé, spravodlivé a transparentné. | B |
| SP 5.2.3. | Výber uchádzačov je založený na zodpovedajúcich metódach posudzovania ich spôsobilosti na štúdium (drop-off rate v 1. roku štúdia). | B |
| SP 5.2.4. | Kritériá a požiadavky na uchádzačov sú vopred zverejnené a ľahko prístupné. | B |
| SP 5.2.5. | Podmienky prijímacieho konania sú inkluzívne a zaručujú rovnaké príležitosti každému uchádzačovi, ktorý preukáže potrebné predpoklady na absolvovanie štúdia. | B |
| SP 5.3.1. | Pravidlá uskutočňovania štud. programu upravujú a umožňujú uznávanie štúdia a častí štúdia v súlade s Dohovorom o uznávaní kvalifikácií týkajúcich sa vysokoškolského vzdelávania v európskom regióne tak, aby sa podporovala domáca i zahraničná mobilita študentov. | B |
| SP 5.4.1. | V rámci uskutočňovania štud. programu je zaručené efektívne využívanie nástrojov na zabezpečenie výskumnej integrity a na prevenciu a riešenie plagiátorstva a ďalších akademických podvodov. | B |
| SP 5.5.1. | Študenti štud. programu majú k dispozícii efektívne mechanizmy preskúmania podnetov, ktorými sa domáhajú ochrany svojich práv alebo právom chránených záujmov, o ktorých sa domnievajú, že boli porušené, alebo poukazujú na konkrétne nedostatky v činnosti alebo v nečinnosti VŠ. | B |
| SP 5.5.2. | Preskúvanie podnetov je transparentné a uskutočňuje sa za účasti zástupcov študentov. | B |
| SP 5.5.3. | Podávateľom podnetov je poskytovaná spätná väzba o výsledkoch preskúmania podnetov a o prijatých opatreniach. | B |
| SP 5.6.1. | Úspešné ukončenie štud. programu potvrdzuje VŠ udelením akademického titulu, vydaním vysokoškolského diplomu, ako aj vydávaním ďalšej dokumentácie (dodatok k diplomu), vysvetľujúcej získanú kvalifikáciu vrátane dosiahnutých výsledkov vzdelávania, kontext, úroveň a obsah úspešne završeného štúdia. Táto dokumentácia je v súlade s príslušnými predpismi. | B |

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

E.4.1. Slovné hodnotenie plnenia štandardu 5 Prijímacie konanie, priebeh štúdia, uznávanie vzdelania a udeľovanie akad. titulov

- Študijný program sa uskutočňuje podľa vopred definovaných a verejne ľahko prístupných pravidiel štúdia vo všetkých fázach študijného cyklu. Prijímacie konanie sa realizuje na základe vykonania testu všeobecných študijných predpokladov v rámci Národnej porovnávacej služby. Priebeh, hodnotenie a ukončenie štúdia sa realizuje na základe legislatívnych usmernení. Úspešným absolventom je udelený doklad o absolvovaní štúdia, ktorý reprezentuje vysokoškolský diplom, vysvedčenie o štátnej skúške a dodatok k diplomu. Vo všetkých fázach študijného cyklu sa zohľadňujú osobitosti študentov so špecifickými potrebami.
- V študijnom programe sú jasne špecifikované požiadavky na uchádzačov a spôsob ich výberu, ktorými sú vykonanie testu všeobecných študijných predpokladov, ktorého vyhodnotenie zabezpečuje externá organizácia, a pri predmetoch francúzština a španielčina jazykový test na úrovni ovládania jazyka B2, ktorý vyhodnocujú pedagógovia katedry. Prijímacie konanie je spoľahlivé, spravodlivé a transparentné, pričom uchádzači môžu nahliadnuť do dokumentácia svojho prijímacieho konania, prípadne aj podať podnet na preskúmanie rozhodnutia o výsledku prijímacieho konania.
- Pravidlá uskutočňovania študijného programu upravujú a umožňujú uznávanie štúdia a častí štúdia v súlade s Dohovorom o uznávaní kvalifikácií týkajúcich sa vysokoškolského vzdelávania v európskom regióne takým spôsobom, aby sa podporovala domáca i zahraničná mobilita študentov.
- V rámci uskutočňovania študijného programu sa realizujú dva druhy nástrojov na zabezpečenie výskumnej integrity a na prevenciu a riešenie plagiátorstva a ďalších akademických podvodov. Preventívnym nástrojom je absolvovanie študijného predmetu Základy akademického písania. Represívnym nástrojom je disciplinárna a etická komisia, ktoré pracujú na základe disciplinárneho poriadku a etického kódexu.
- Podľa vnútorného predpisu FiF UK č. 5/2020 majú študenti právo obrátiť sa na vedúcich katedier, prodekanu pre pedagogickú činnosť alebo na príslušné akademické orgány so žiadosťou o nápravu, na podanie sťažnosti dekanovi alebo na preskúmanie rozhodnutia o vylúčení zo štúdia.
- Úspešné ukončenie študijného programu potvrdzuje vysoká škola udelením akademického titulu, vydaním vysokoškolského diplomu, ako aj vydávaním ďalšej dokumentácie.

Preskúmané dôkazy:

Vnútna hodnotiaca správa študijného programu, Opis študijného programu.

E.4.2. Príklady dobrej praxe súvisiace s plnením štandardu 5 (hodnotenie A)

Neboli zistené.

E.4.3. Zistené nedostatky súvisiace s neplnením štandardu 5 (hodnotenie C)

Neboli zistené.

E.4.4. Odporúčania pre účastníka konania súvisiace s plnením štandardu 5

- Počas posudzovania na mieste pri otázke týkajúcej sa akademickej etiky a integrity študentka nevedela jednoznačne odpovedať, akou formou a spôsobom sú študenti vedení k akademickej etike a integrite.
- Odporúčame v procese budúcej akreditácie uviesť nielen možnosti na preskúmanie podnetov študentov, ale predstaviť aj transparentnosť preskúmania podnetov na základe účasti študentov, resp. predstaviť spätnú väzbu v smere k podávateľom podnetov o výsledkoch preskúmania podnetov a o prijatých opatreniach.

E.5 Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu SP 6 Učitelja študijného programu

| Plnenie kritérií na vyhodnocovanie štandardu SP 6 Učitelja študijného programu | | Úroveň plnenia |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| SP 6.1.1. | VŠ zaručuje pre študijný program učiteľov, ktorých kvalifikácia, úroveň výsledkov tvorivých činností umožňuje dosahovať výstupy vzdelávania. | B |
| SP 6.1.2. | VŠ zaručuje pre študijný program učiteľov, ktorých praktické skúsenosti, pedagogické zručnosti a prenositeľné spôsobilosti umožňujú dosahovať výstupy vzdelávania. | B |
| SP 6.1.3. | VŠ zaručuje pre študijný program učiteľov, ktorých jazykové zručnosti zodpovedajú jazykom uskutočňovania štud. | B |

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

| | | |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| | programu. | |
| SP 6.1.4. | VŠ zaručuje pre študijný program učiteľov, ktorých počet, pracovná kapacita a rozvrhnutie pracovnej záťaže zodpovedá počtu študentov a personálnej náročnosti vzdelávacích činností. | B |
| SP 6.2.1. | Odborná kvalifikácia učiteľov zabezpečujúcich študijný program je minimálne o stupeň vyššia než kvalifikácia dosahovaná jeho ukončením . | B |
| SP 6.3.1. | Profilové študijné predmety sú štandardne zabezpečované vysokoškolskými učiteľmi vo funkcii profesora alebo vo funkcii docenta, ktorí pôsobia na vysokej škole v príslušnom študijnom odbore alebo súvisiacom odbore na ustanovený týždenný pracovný čas. | B |
| SP 6.3.2. | V štud. programoch s orientáciou na profesijné vzdelávanie sú profilové študijné predmety zabezpečované aj vysokoškolskými učiteľmi, ktorí sú skúsenými odborníkmi z príslušného odvetvia hospodárstva alebo spoločenskej praxe a ktorí pôsobia na vysokej škole na ustanovený týždenný pracovný čas alebo kratší pracovný čas. | NA |
| SP 6.3.3. | Je zaručená udržateľnosť personálneho zabezpečenia profilových predmetov štud. programu z hľadiska vekovej štruktúry učiteľov. | B |
| SP 6.4.1. | VŠ má určenú osobu, ktorá má príslušné kompetencie a nesie hlavnú zodpovednosť za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality štud. programu alebo inak vymedzenej ucelenej časti štud. programu (aprobácia, jazyk, časť spoločného programu) a zabezpečuje profilový predmet programu. | B |
| SP 6.4.2. | Táto osoba pôsobí vo funkcii profesora v príslušnom študijnom odbore na ustanovený týždenný pracovný čas; ak ide o bakalársky študijný program, pôsobí vo funkcii profesora alebo vo funkcii docenta v príslušnom študijnom odbore na ustanovený týždenný pracovný čas. | B |
| SP 6.4.3. | Táto osoba nenesie hlavnú zodpovednosť za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality štud. programu na inej vysokej škole v SR. | B |
| SP 6.4.4. | Táto osoba nenesie hlavnú zodpovednosť za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality štud. programu za viac ako tri študijné programy. | B |
| SP 6.5.1. | Osoby, ktoré vedú záverečné práce, vykonávajú aktívnu tvorivú činnosť alebo praktickú činnosť na úrovni zodpovedajúcej stupňu štud. programu v problematike odborného a tematického zamerania vedených prác. | B |
| SP 6.5.2. | Školiteľmi dizertačných prác sú osoby vo funkcii profesora alebo vo funkcii docenta alebo v inej obdobnej funkcii vo výskumnej inštitúcii zmluvne spolupracujúcej pri zabezpečovaní štud. programu tretieho stupňa s vysokou školou. | NA |
| SP 6.6.1. | Učiteľia štud. programu rozvíjajú svoje odborné, jazykové, pedagogické, digitálne zručnosti a prenositeľné spôsobilosti. | B |
| SP 6.7.1. | V prípade učiteľských kombinačných štud. programov zaručuje VŠ plnenie kritérií SP 6.1. až SP 6.6. učiteľmi osobitne pre každú aprobáciu v súlade s príslušnosťou vyučovacieho predmetu k študijnému odboru a osobitne pre učiteľský základ. | NA |
| SP 6.8.1. | V prípade prekladateľských a tlmočnických kombinačných štud. programov zaručuje VŠ plnenie kritérií SP 6.1. až SP 6.6. učiteľmi osobitne pre každú aprobáciu v súlade s príslušnosťou k jazyku a osobitne pre translatologický základ. | NA |
| SP 6.9.1. | V prípade štud. programov v kombinácii dvoch štud. odborov alebo štud. programov prvého stupňa uskutočňovaných ako interdisciplinárne štúdiá zaručuje VŠ plnenie kritérií SP 6.1. až SP 6.6. učiteľmi pre každý študijný odbor, v ktorom jeho absolventi získajú vysokoškolské vzdelanie. | NA |
| SP 6.10.1. | V prípade spoločných štud. programov zaručuje VŠ plnenie kritérií SP 6.1. až SP 6.6. učiteľmi pre príslušnú časť spoločného štud. programu, ktorú zabezpečuje v jeho rámci. | NA |
| SP 6.11.1. | V prípade, ak VŠ uskutočňuje študijné programy v príslušnom študijnom odbore na viacerých súčiastiach alebo vo viacerých sídlach, zaručuje VŠ plnenie kritérií SP 6.1. až SP 6.6. učiteľmi osobitne pre každú súčasť a osobitne každé sídlo, v ktorom uskutočňuje študijný program ako celok. | NA |

E.5.1. Slovné hodnotenie plnenia štandardu 6 Učiteľia študijného programu

- Predmety študijného programu zabezpečujú 1 profesorka z Katedry romanistiky, 1 profesor z inej katedry, 8 docentov a docentiek z Katedry romanistiky, 1 docentka z inej katedry, odborní asistenti s titulom PhD./CSc. a zahraniční lektori, čo je uvedené v zozname pedagógov študijného programu. Všetci pedagógovia majú uzatvorenú pracovnú zmluvu s FiF UK na ustanovený týždenný pracovný čas. Všetci pedagógovia majú skúsenosti so vzdelávaním na vysokoškolskej úrovni a uskutočňujú pôvodný vedecký výskum v oblasti filológie, čo im umožňuje dosahovať výstupy vzdelávania. V študijnom programe sú učiteľia, ktorých jazykové zručnosti zodpovedajú jazykom uskutočňovania študijného programu, ktorými sú francúzština, španielčina, taliančina, portugalčina a rumunčina. Súčasne je deklarované, že všetci učiteľia ovládajú anglický jazyk. Je zverejnené, že pracovná záťaž učiteľov zodpovedá počtu študentov, čo je dokumentované na predpokladanom počte 60 študentov v ročníku a počte učiteľov 22, resp. že každý učiteľ učí za semester 7 kurzov a 14 hodín. Kvalitné personálne zabezpečenie má sekcia francúzskeho jazyka, ani jeden habilitovaný docent nie je v rámci sekcie portugalčiny. Pracovisko je silnejšie v literárnovednej oblasti ako v lingvistickej časti katedry.

- Učiteľia katedry majú kvalifikáciu minimálne o stupeň vyššiu, než je kvalifikácia dosiahnutá ukončením študijného programu. Výnimku tvoria zahraniční lektori Mgr. François Tricoire (Francúzsko), Dr. Alcides Manuel Droguete Murtinheira (Portugalsko), Mgr. Mirian Núñez López (Španielsko), Mgr. Jirí Pešek (Česko), Mgr. Daniele Tomasello (Taliansko).

- Profilové predmety študijného programu učí 5 vysokoškolských pedagógov z Katedry romanistiky a 1 vysokoškolský pedagóg z inej jazykovej katedry, ktorí sú na funkčnom mieste profesora alebo docenta, pričom semináre/cvičenia k niektorým prednáškam budú viesť aj odborní asistenti s titulom PhD./CSc. Všetci pedagógovia zabezpečujúci profilové predmety majú uzatvorenú pracovnú zmluvu s FiF UK na ustanovený týždenný pracovný čas a pôsobia v zodpovedajúcom študijnom odbore. Priemerný vek pedagógov zabezpečujúcich profilové predmety, ako sa vo vnútornej hodnotiacej

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

správe uvádza, je 60,4 rokov, pričom dvaja najstarší pedagógovia majú 67 rokov. Deklaruje sa, že z hľadiska veku je personálne zabezpečenie programu dlhodobou udržateľné.

- Zodpovedná osoba za realizáciu študijného programu je prof. PhDr. Katarína Bednárová, CSc. Pani profesorka pôsobí na funkčnom mieste profesorky v študijnom odbore Filológia na ustanovený týždenný pracovný čas, nenesie hlavnú zodpovednosť za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality študijného programu na inej vysokej škole v Slovenskej republike.

- Osoby, ktoré vedú záverečné práce, vykonávajú aktívnu tvorivú činnosť na úrovni zodpovedajúcej stupňu študijného programu v problematike odborného-tematického zamerania vedených prác.

- Učitelia študijného programu rozvíjajú svoje odborné, jazykové, pedagogické, digitálne zručnosti a prenositeľné spôsobilosti samoštúdiom, prácou a na základe školení.

Preskúmané dôkazy:

Vnútroštruktúrna správa študijného programu, Opis študijného programu, VUPCH zodpovedných osôb, Odporúčaný študijný plán, Informačné listy predmetov a ďalšie poskytnuté dokumenty.

E.5.2. Príklady dobrej praxe súvisiace s plnením štandardu 6 (hodnotenie A)

Neboli zistené.

E.5.3. Zistené nedostatky súvisiace s neplnením štandardu 6 (hodnotenie C)

Neboli zistené.

E.5.4. Odporúčania pre účastníka konania súvisiace s plnením štandardu 6

- Odporúčame najmä profesorov a docentov nezaťažovať vyučovaním 7 kurzov a 14 hodín za semester, pretože za celý akademický rok potom vyučujú 14 kurzov a 28 hodín. Profesori a docenti majú v primeranej miere vyučovať a hlavne publikovať v kvalitných časopisoch, ktoré sa nachádzajú v elitných databázach, čo im umožňuje ich jazykové zručnosti: ovládanie jedného románskeho jazyka a angličtiny.

- Odporúčame vzhľadom na deklarované skutočnosti v bode E.5.1. vo vzťahu k veku učiteľov profilových predmetov zabezpečiť kontinuitu výučby profilových predmetov aj v ďalších rokoch na základe konkrétnych krokov prechodom po konkurze ďalších učiteľov na funkčné miesta profesorov a profesoriek, resp. docentov a docentiek, pretože sa predpokladá, že práva na realizáciu študijného programu budú udelené približne na desať rokov.

E.6. Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu SP 7 Tvorivá činnosť vysokej školy

| Plnenie kritérií na vyhodnocovanie štandardu SP 7 Tvorivá činnosť vysokej školy | | Úroveň plnenia |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| SP 7.1.1. | Učitelia zabezpečujúci profilové predmety štud. programu preukazujú výsledky tvorivej činnosti v príslušnom študijnom odbore/štud. odboroch, v ktorom/ktorých sa študijný program uskutočňuje na významnej medzinárodnej úrovni, ak ide o študijný program tretieho stupňa osobitne pre každý študijný program podľa Metodiky hodnotenia tvorivých činností. | NA |
| SP 7.1.2. | Učitelia zabezpečujúci profilové predmety štud. programu preukazujú výsledky tvorivej činnosti v príslušnom študijnom odbore/štud. odboroch, v ktorom/ktorých sa študijný program uskutočňuje aspoň na medzinárodne uznávanej úrovni, ak ide o študijný program druhého stupňa alebo študijný program spájajúci prvý a druhý stupeň osobitne pre každý študijný program podľa Metodiky hodnotenia tvorivých činností. | NA |
| SP 7.1.3. | Učitelia zabezpečujúci profilové predmety štud. programu preukazujú výsledky tvorivej činnosti v príslušnom študijnom odbore/ štud. odboroch, v ktorom/ktorých sa študijný program uskutočňuje aspoň na národne uznávanej úrovni, ak ide o študijný program prvého stupňa osobitne pre každý študijný program podľa Metodiky hodnotenia tvorivých činností. | B |
| SP 7.4.1. | Ak VŠ uskutočňuje viaceré študijné programy v príslušnom študijnom odbore vo viacerých sídlach, zaručuje preukázanie výsledkov tvorivej činnosti pre každé sídlo osobitne. | NA |
| SP 7.5.1. | Na uskutočňovanie štud. programu tretieho stupňa preukazuje VŠ dlhodobú kontinuálnu výskumnú alebo umeleckú činnosť v problematike štud. programu (možnosť substitúcie kritériom SP 7.6.1.). | NA |
| SP 7.5.2. | Pracovisko dosahuje dlhodobú a kontinuálnu úspešnosť v získavaní finančnej podpory pre príslušný výskum alebo umeleckú činnosť a existenciu pokračujúcich alebo nových výskumných/umeleckých projektov z domácich a medzinárodných grantových schém a iných súťažných zdrojov (možnosť substitúcie kritériom SP 7.6.1.). | NA |
| SP 7.6.1. | VŠ sa podrobila periodickému hodnoteniu výskumnej, vývojovej, umeleckej a ďalšej tvorivej činnosti v jednotlivých oblastiach výskumu raz za šesť rokov a na základe výsledkov najnovšieho hodnotenia jej bolo udelené oprávnenie používať označenie „výskumná univerzita“ (možnosť substitúcie kritérií SP 7.5.1. a SP 7.5.2.). | NA |

E.6.1. Hodnotenie úrovne tvorivých činností

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

Pracovná skupina na základe predložených výstupov vyhodnotila úroveň tvorivých činností pre oblasť hodnotenia vymedzenú študijným programom Románske štúdiá podľa časti V. Metodiky na vyhodnocovanie štandardov.

- Vypočítaná úroveň tvorivých činností: 3,12
- Úroveň tvorivých činností: A-

Výsledok hodnotenia bol podkladom pre posúdenie kritéria SP 7.1.

| Hodnotenie predložených výstupov tvorivých činností | Úroveň |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1. Dejiny umeleckého prekladu na Slovensku 1 : od sakrálneho k profánnemu | A |
| 2. Kontexty slovenského umeleckého prekladu 20. storočia | A |
| 3. Anton Popovic : between comparative literature and semiotics | A |
| 4. Anton Vantuch - prekladateľ | A- |
| 5. Literárny kánon v prekladovom a kultúrnom priestore | A |
| 6. Rumunský medzivojnový román : teórie a realita | A- |
| 7. Dejiny rumunskej literatúry (literárne dianie v kultúrnom priestore) | A- |
| 8. Exilul, un mit posibil?! | A- |
| 9. Mircea Eliade a cesta od mýtu k románu | A |
| 10. Miesto "starej" i "novej" literatúry v dejinách rumunskej literatúry | A- |
| 11. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr | A- |
| 12. From periphery to centre (and back?) : on the reception of Hispanic American fiction in Slovakia | A- |
| 13. El Quijote para los niños y jóvenes eslovacos | A- |
| 14. Úvod do štúdiá umeleckého prekladu (pre hispanistov) | B |
| 15. 60 rokov prekladu zo španielsky písaných literatúr do slovenčiny | A- |
| 16. Evaluación de la calidad de la interpretación simultánea | A |
| 17. On selected aspects of languages for special purposes | A- |
| 18. Psychológia literatúry | A- |
| 19. Základy simultánneho tlmočenia | B |
| 20. Ekonomika pre tlmočníkov z/do taliančiny | B |
| 21. Krátka próza Guy de Maupassanta kompozičná a typologická analýza | A- |
| 22. Na cestách k francúzskej literatúre : kapitoly z dejín prekladu a recepcie na Slovensku | A- |
| 23. Anton Vantuch - literárny historik a romanista na rozhraní disciplín | A- |
| 24. Jozef Felix et la constitution d'une romanistique slovaque | A- |
| 25. Jozef Felix a historická prekladateľská metóda | A- |

E.6.1. Slovné hodnotenie plnenia štandardu 7 Tvorivá činnosť vysokej školy

- Osoba zodpovedná za realizáciu študijného programu a osoby zabezpečujúce pedagogickú realizáciu študijného programu predložili 25 výstupov tvorivej činnosti. Viaceré z výstupov boli monografie vydané na Slovensku, vedecké štúdie vydané v karentovanom časopise na Slovensku a v jednom internetovom časopise v zahraničí, ktorý je v Scopuse, viaceré ďalšie monografie, vedecké štúdie uverejnené doma aj v zahraničí, resp. aj knihy charakteru skript. 6 prác bolo hodnotených úrovňou A, 16 vedeckých prác bolo hodnotené úrovňou A- a 3 vedecké práce hodnotené úrovňou B. Pri vyššie hodnotených prácach boli ocenené najmä ohlasy na tieto vedecké práce, napr. na vedeckú monografiu prof. Bednárovej Dejiny umeleckého prekladu na Slovensku 1: od sakrálneho k profánnemu bolo zaznamenaných 27 citácií doma a v zahraničí, z toho v časopisoch registrovaných v databázach Scopus a Web of Science bola 1 citácia v zahraničí a 3 citácie v časopise na Slovensku.

Preskúmané dôkazy:

Predložené výstupy tvorivých činností (VTC) učiteľov zabezpečujúcich profilové predmety, VUPCH zodpovedných osôb, Vnútna hodnotiaci správa študijného programu.

E.6.2. Príklady dobrej praxe súvisiace s plnením štandardu 7 (hodnotenie A)

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

Neboli zistené.

E.6.3. Zistené nedostatky súvisiace s neplnením štandardu 7 (hodnotenie C)

Neboli zistené.

E.6.4. Odporúčania pre účastníka konania súvisiace s plnením štandardu 7

- Odporúčame publikovať výstupy docentov a profesorov v kvalitných časopisoch, ktoré sú registrované v elitných databázach typu Scopus, Web of Science a Current Contents Connect. Monografie odporúčame publikovať v kvalitných zahraničných vydavateľstvách, keďže bolo deklarované, že každý učiteľ študijného programu vie okrem románskeho jazyka aj anglický jazyk.

E.7. Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu SP 8 Zdroje na zabezpečenie študijného programu a podporu študentov

| Plnenie kritérií na vyhodnocovanie štandardu SP 8 Zdroje na zabezpečenie študijného programu a podporu študentov | | Úroveň plnenia |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| SP 8.1.1. | Sú zabezpečené dostatočné priestorové, materiálne a technické zdroje štud. programu, ktoré sú zárukou na dosahovanie stanovených cieľov a výstupov vzdelávania. | B |
| SP 8.1.2. | Sú zabezpečené dostatočné informačné zdroje štud. programu, ktoré sú zárukou na dosahovanie stanovených cieľov a výstupov vzdelávania. | B |
| SP 8.1.3. | Je zabezpečené zodpovedajúce financovanie priestorových, materiálnych, technických a informačných zdrojov štud. programu. | B |
| SP 8.4.1. | Sú udržiavané záväzné partnerstvá, ktoré umožňujú účasť relevantných zainteresovaných strán na zabezpečovaní kvality, realizácii a rozvoji štud. programu. | B |
| SP 8.5.1. | VŠ má zabezpečené dostatočné personálne, priestorové, materiálne, technické a informačné zdroje štud. programu osobitne pre každé sídlo, v ktorom sa má uskutočňovať študijný program alebo jeho časť, primerane k cieľom a výstupom vzdelávania príslušnej časti štud. programu. | NA |
| SP 8.2.1. | V prípade, ak sú vzdelávacie činnosti poskytované dištančnou alebo kombinovanou metódou, sú zabezpečené systémy na správu obsahu kurzov a na správu vzdelávania. | B |
| SP 8.2.2. | Študentom je zaručený prístup k obsahu kurzov a k ďalším štud. materiálom v prípade, ak sú vzdelávacie činnosti poskytované dištančnou alebo kombinovanou metódou. | B |
| SP 8.3.1. | Je zabezpečený podporný odborný personál, ktorý kompetentnosťou zodpovedá potrebám študentov a učiteľov štud. programu vo väzbe na vzdelávacie ciele a výstupy. | B |
| SP 8.3.2. | Je zabezpečený podporný odborný personál, ktorý počtom zodpovedá potrebám študentov a učiteľov štud. programu vo väzbe na vzdelávacie ciele a výstupy. | B |
| SP 8.6.1. | VŠ efektívne reaguje na rozmanitosť potrieb a záujmov študentov štud. programu. | B |
| SP 8.6.2. | VŠ poskytuje študentom štud. programu podporu na úspešné napredovanie v štúdiu a kariérne poradenstvo. | A |
| SP 8.7.1. | Študenti štud. programu majú zabezpečené primerané sociálne zabezpečenie počas štúdia. | B |
| SP 8.7.2. | Študenti štud. programu majú zabezpečené primerané športové, kultúrne, duchovné a spoločenské vyžitie počas štúdia. | B |
| SP 8.8.1. | Študenti štud. programu majú zabezpečený prístup a podporu v účasti na domácich a zahraničných mobilitách a stážach. | B |
| SP 8.9.1. | VŠ poskytuje individualizovanú podporu a vytvára vhodné podmienky pre študentov štud. programu so špecifickými potrebami. | B |
| SP 8.10.1. | V profesijne orientovaných štud. programoch má študijný program zmluvných partnerov v podobe organizácií, ktoré zabezpečujú odbornú prax a praktickú výučbu študentov. | NA |
| SP 8.10.2. | Zmluvní partneri majú zabezpečené dostatočné priestorové, materiálne, technologické a personálne podmienky tak, aby bolo možné dosiahnuť plánované výstupy vzdelávania. | NA |

E.7.1. Slovné hodnotenie štandardu 8 Zdroje na zabezpečenie študijného programu a podporu študentov

- Na realizáciu študijného programu sú zabezpečené dostatočné priestorové, materiálne, technické a informačné zdroje študijného programu, ktoré sú zárukou na dosahovanie stanovených cieľov a výstupov vzdelávania. Výučba študijného programu sa realizuje v 95 učebniach s kapacitou 2 776 miest a s plochou 3 751 m² v štyroch budovách na Gondovej ulici, na Šafárikovom námestí, na Múzejnej ulici a na Štúrovej ulici. Knižničné a informačné služby zabezpečuje pre študentov Ústredná knižnica Filozofickej fakulty Univerzity Komenského a Katedra romanistiky disponuje na zabezpečenie študijného programu aj čiastkovou knižnicou Katedry romanistiky.

- V prípade vzdelávacích činností poskytovaných dištančnou alebo kombinovanou metódou má študijný program zabezpečené systémy na správu kurzov a na správu vzdelávania. Využívajú sa najmä aplikácie MS Teams a Moodle. Študenti majú zaručený prístup k obsahu kurzov i k online študijným materiálom.

- Je zabezpečený podporný odborný personál, ktorý kompetentnosťou a počtom zodpovedá potrebám študentov a učiteľov študijného programu vo väzbe na vzdelávacie ciele a výstupy. Podpornými

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

pracoviskami sú študijné oddelenie, študijní poradcovia, psychologická poradňa a Centrum podpory študentov so špecifickými potrebami.

- Sú udržiavané partnerstvá na zmluvnej báze, ktoré umožňujú účasť zainteresovaných strán na zabezpečovaní kvality, realizácie a rozvoja študijného programu. Sú to Camões - Instituto da Cooperação e da Língua pri portugalskom Ministerstve zahraničných vecí a Cervantesov inštitút.
- Študentom študijného programu poskytujú podporu študijní poradcovia katedry, pre prvákov je pripravená Príručka pre prvákov a prváčky a tiež pedagógovia katedry majú skúsenosti s kariérnym poradenstvom.
- Študenti študijného programu majú zabezpečené primerané sociálne zabezpečenie. Pre mimobratislavských študentov univerzita ponúka ubytovanie v niekoľkých vysokoškolských internátoch. Študenti študijného programu sa môžu stravovať vo viacerých študentských jedálňach. Na realizáciu kultúrnych a spoločenských podujatí Filozofická fakulta Univerzity Komenského využíva architektonicky stvárnený priestor fakultného átria a Moyzesovej siene. Univerzita Komenského zabezpečuje pre svojich študentov primárnu zdravotnícku starostlivosť v zdravotných strediskách, ktoré sú priamo v študentských domovoch, resp. pôsobí tu aj Centrum podpory študentov so špecifickými potrebami a psychologická poradňa.
- Študenti študijného programu majú zabezpečený prístup a podporu v účasti na domácich a zahraničných mobilitách, pretože sú podpísané zmluvy Erasmus+ a bilaterálne dohody s 20 univerzitami vo Francúzsku, Belgicku, Portugalsku, Španielsku a Taliansku.
- Študentom študijného programu je poskytovaná individualizovaná podpora a sú vytvárané vhodné podmienky pre študentov so špecifickými potrebami. Na UK pôsobí Centrum podpory študentov so špecifickými potrebami, ktoré sa venuje informačným, poradenským a konzultačným službám pre študentov so špecifickými potrebami, vzdelávacej a tréningovej činnosti pre týchto študentov a ich akademickou a technickou podporou počas celého vysokoškolského štúdia.

Preskúmané dôkazy:

Vnútorňá hodnotiacia správa študijného programu, Opis študijného programu a ďalšie poskytnuté dokumenty.

E.7.2. Príklady dobrej praxe a súvisiace sú štandardom 8 (hodnotenie A)

- Za príklad dobrej praxe v rámci kariérneho poradenstva považujeme organizovanie v priestoroch Univerzity Komenského veľtrhu Študenti-Podniky-Univerzity, ktorý zabezpečuje Slovensko-francúzsky univerzitný inštitút v spolupráci s Francúzskym inštitútom na Slovensku a Fakultou managementu UK. Funkciu kariérneho poradenstva plní aj každoročná akcia Linguamarket, ktorá sa koná na pôde FiF UK v Bratislave od roku 2015 pod gesciou Katedry amerikanistiky a anglistiky FiF UK v Bratislave.

E.7.3. Zistené nedostatky súvisiace s neplnením štandardu 8 (hodnotenie C)

Neboli zistené.

E.7.4. Odporúčania pre účastníka konania súvisiace so štandardom 8

- Odporúčame v procese budúcej akreditácie neuvádzať pri zabezpečení študijného programu Románske štúdiá špecializované učebne na výučbu psychologických disciplín, dendrochronologické laboratórium, zbierku archeologických nálezov, Slovenský archív sociálnych dát a iné špecifické výučbové priestory, ktoré nesúvisia s výučbou romanistiky.
- Odporúčame v procese budúcej akreditácie neuvádzať pri zabezpečení študijného programu Románske štúdiá v bakalárskej forme Referát vedeckého výskumu a doktorandského štúdia, ktorý nezabezpečuje potreby bakalárov, ale doktorandov.

E.8. Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu SP 9 Zhromažďovanie a spracovanie informácií o študijnom programe

| Plnenie kritérií na vyhodnocovanie štandardu SP 9 Zhromažďovanie a spracovanie informácií o študijnom programe | | Úroveň plnenia |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| SP 9.1.1. | VŠ zbiera, analyzuje a využíva relevantné informácie na efektívne manažovanie štud. programu a ďalších aktivít. | B |
| SP 9.2.1. | Efektívny zber a analýza informácií o študijnom programe a ďalších aktivitách vstupuje do hodnotenia štud. programu a do návrhu jeho úprav. | B |

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

| | | |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| SP 9.3.1. | Pri študijnom programe sa sledujú kľúčové indikátory vzdelávania a učenia sa, najmä charakteristiky záujemcov a študentov, postup (napredovanie) študentov v štúdiu, ich úspešnosť a zanechávanie štúdia, spokojnosť študentov, uplatnenie absolventov, názory absolventov a zamestnávateľov, informácie o zdrojoch a podpore študentov. | B |
| SP 9.4.1. | Na zber a spracovanie informácií o študijnom programe sa využívajú vhodné nástroje a metódy. | B |
| SP 9.4.2. | Do získavania, analýzy, ako aj následných informácií o opatreniach sú zapojení študenti, učitelia, zamestnávateľa a ďalšie ZI štud. programu. | B |

E.8.1. Slovné hodnotenie plnenia štandardu 9 Zhromažďovanie a spracovanie informácií o študijnom programe

- Filozofická fakulta Univerzity Komenského zbiera informácie o študijnom programe prostredníctvom študentskej ankety, na základe akademického informačného systému, prieskumu uplatnenia absolventov na trhu práce a údajov, ktoré sa týkajú prijímacieho konania.
- Zber a analýza informácií získaných o študijnom programe prostredníctvom akademického informačného systému a študentskej ankety budú podnetom pre návrh úprav študijného programu.
- Kľúčové indikátory vzdelávania o študijnom programe sa budú sledovať a vyhodnocovať prostredníctvom akademického informačného systému a študentskej ankety.
- Je deklarované, že na zber a spracovanie informácií o študijnom programe sa využíva študentská anketa a že relevantné navrhované pripomienky od študentov sa dostanú k pedagógom.

Preskúmané dôkazy:

Vnútoraná hodnotiacia správa študijného programu, Opis študijného programu a ďalšie poskytnuté dokumenty.

E.8.2. Príklady dobrej praxe súvisiace s plnením štandardu 9 (hodnotenie A)

Neboli zistené.

E.8.3. Zistené nedostatky súvisiace s neplnením štandardu 9 (hodnotenie C)

Neboli zistené.

E.8.4. Odporúčania pre účastníka konania súvisiace s plnením štandardu 9

- Zhromažďovanie a spracovanie informácií o študijnom programe je lepšie spracované v časti sumarizovanie informácií. Odporúčame v procese budúcej akreditácie dopracovať časť analyzovanie informácií, aby bolo z textu jasné, aké typy analýz sa robia a hlavne akým spôsobom sa na základe týchto informácií a analýz efektívne manažuje študijný program.
- Odporúčame v procese budúcej akreditácie kľúčové indikátory vzdelávania a učenia konkretizovať, t.j. presne vyšpecifikovať, ktoré jednotlivé indikátory vzdelávania a učenia sa v študijnom programe sledujú a vyhodnocujú.
- Odporúčame v procese budúcej akreditácie uviesť aj konkrétne pripomienky študentov z ankiety, lebo v sledovaných materiáloch sa spomínali rôzne formy účasti študentov na hodnotení študijného programu, no nebola uvedená ako príklad ani jedna akceptovaná pripomienka študentov. Vieme, že ide o nový program, no romanistika má aj v súčasnosti akreditované programy a tá jedna pripomienka mohla byť práve pripomienka súčasných študentov Katedry romanistiky.

E.9. Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu SP 10 Zverejňovanie informácií o študijnom programe

| Plnenie kritérií na vyhodnocovanie štandardu SP 10 Zverejňovanie informácií o študijnom programe | | Úroveň plnenia |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| SP 10.1.1. | VŠ má zverejnené a ľahko prístupné informácie o študijnom programe. | B |
| SP 10.2.1. | Zverejnené informácie o štud. programe sú ľahko prístupné študentom, ich podporovateľom, potenciálnym študentom, absolventom, ďalším zainteresovaným stranám a širokej verejnosti vo všetkých jazykoch, v ktorých sa uskutočňuje študijný program. | B |
| SP 10.2.2. | Spôsob sprístupnenia informácií zohľadňuje aj potreby uchádzačov a študentov so špecifickými potrebami. | B |

E.9.1. Slovné hodnotenie plnenia štandardu 10 Zverejňovanie informácií o študijnom programe

- Informácie o študijnom programe budú zverejnené na webovom sídle fakulty a v akademickom informačnom systéme po získaní akreditácie. Informácie o študijných programoch sú ľahko prístupné a prehľadne štruktúrované.

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

- Informácie o študijnom programe budú zverejnené na webovom sídle fakulty po získaní akreditácie. Základná charakteristika študijného programu Románske štúdiá bude zverejnená na stránke Katedry romanistiky v slovenskom jazyku a na stránkach jednotlivých sekcií vo francúzštine, portugalčine, španielčine, rumunčine a taliančine. Pre uchádzačov o štúdium na bakalárskom stupni štúdiá budú informácie o študijnom programe sprístupnené aj na špeciálnej webovej stránke určenej pre uchádzačov

Preskúmané dôkazy:

Vnútrošná hodnotiaca správa študijného programu, Opis študijného programu a ďalšie poskytnuté dokumenty.

E.9.2. Príklady dobrej praxe súvisiace s plnením štandardu 10 (hodnotenie A)

Neboli zistené.

E.9.3. Zistené nedostatky súvisiace s neplnením štandardu 10 (hodnotenie C)

Neboli zistené.

E.9.4. Odporúčania pre účastníka konania súvisiace s plnením štandardu 10

- Odporúčame v procese budúcej akreditácie predstaviť konkrétnu štruktúru zverejňovaných informácií o študijnom programe, napr. o jeho vzdelávacích cieľoch a výstupoch, požiadavkách na uchádzačov o štúdium, spôsobe ich výberu a odporúčaných osobnostných predpokladoch, úrovni národného kvalifikačného rámca, študijnom odbore, udeľovanom akademickom titule, pravidlách vyučovania a učenia sa, podmienkach absolvovania programu, postupoch a kritériách hodnotenia, zdrojoch programu, o miere úspešnosti, možnostiach učenia sa študentov, ako aj informácie o povolaniach, ktoré môže úspešný absolvent študijného programu vykonávať, a o uplatnení absolventov študijného programu.

- Odporúčame v procese budúcej akreditácie zverejniť aj spôsob sprístupnenia informácií, ktorým sa zohľadňujú potreby uchádzačov o štúdium so špecifickými potrebami.

E.10. Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu SP 11 Priebežné monitorovanie, periodické hodnotenie a periodické schvaľovanie št. programu

| Plnenie kritérií na vyhodnocovanie štandardu SP 11 Priebežné monitorovanie, periodické hodnotenie a periodické schvaľovanie št. programu | | Úroveň plnenia |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| SP 11.1.1. | VŠ priebežne monitoruje, pravidelne vyhodnocuje a upravuje študijný program s cieľom zabezpečiť, aby bol v súlade so štandardmi pre študijný program. | B |
| SP 11.1.2. | VŠ priebežne monitoruje, pravidelne vyhodnocuje a upravuje študijný program s cieľom zabezpečiť, aby dosahované ciele a výstupy vzdelávania boli v súlade s potrebami študentov, zamestnávateľov a ďalších zainteresovaných strán a aby zodpovedali aktuálnym poznatkom a aktuálnemu stavu ich aplikácií, aktuálnym technologickým možnostiam. | B |
| SP 11.1.3. | VŠ priebežne monitoruje, pravidelne vyhodnocuje a upravuje študijný program s cieľom zabezpečiť, aby úroveň absolventov, najmä prostredníctvom dosahovaných výstupov vzdelávania, bola v súlade s požadovanou úrovňou kvalifikačného rámca. | B |
| SP 11.2.1. | Súčasťou monitorovania a hodnotenia štud. programu je získavanie relevantnej spätnej väzby od ZI programu. | B |
| SP 11.2.2. | Študenti majú možnosť aspoň raz ročne prostredníctvom anonymného dotazníka sa vyjadriť o kvalite výučby a o učiteľoch štud. programu. | B |
| SP 11.2.3. | ZI programu sa zúčastňujú aj na príprave metodiky získavania a hodnotenia relevantnej spätnej väzby. | B |
| SP 11.3.1. | Výsledky vyhodnotenia spätnej väzby od zainteresovaných strán sa premietajú do prijímania opatrení na zlepšenie. | B |
| SP 11.3.2. | Pri ich navrhovaní opatrení na zlepšenie v súvislosti s výsledkami spätnej väzby majú zaručenú účasť aj študenti. | B |
| SP 11.4.1. | Výsledky vyhodnotenia spätnej väzby a prijaté opatrenia a akékoľvek plánované alebo následné činnosti vyplývajúce z hodnotenia štud. programu sú komunikované so ZI. | B |
| SP 11.4.2. | Výsledky vyhodnotenia spätnej väzby a prijaté opatrenia a akékoľvek plánované alebo následné činnosti vyplývajúce z hodnotenia štud. programu sú zverejnené. | B |
| SP 11.5.1. | Študijný program je periodicky schvaľovaný v súlade s formalizovanými procesmi vnútorného systému v periode zodpovedajúcej jeho štandardnej dĺžke štúdiá (podľa SP 3.1.). | B |

E.10.1. Slovné hodnotenie štandardu 11 Priebežné monitorovanie, periodické hodnotenie a periodické schvaľovanie študijného programu

- Je deklarované, že každoročne v mesiacoch máj a jún prebiehajú aktualizácie ponuky predmetov na ďalší akademický rok a úpravy študijných plánov tak, aby študijný program bol v súlade so štandardmi

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

pre študijný program a aby dosahované ciele a výstupy vzdelávania boli v súlade s potrebami študentov, zamestnávateľov a ďalších zainteresovaných strán, aby zodpovedali aktuálnym poznatkom a aktuálnemu stavu ich aplikácií, aktuálnym technologickým možnostiam a aby úroveň absolventov, najmä prostredníctvom dosahovaných výstupov vzdelávania, bola v súlade s požadovanou úrovňou kvalifikačného rámca.

- Študenti každého študijného programu majú možnosť dvakrát v priebehu akademického roka vyjadriť sa prostredníctvom anonymnej študentskej ankety ku kvalite výučby, ku kvalite študijného programu, ku kvalite fakultnej a univerzitnej infraštruktúry a k učiteľom študijného programu. Výsledky ankiet sa po každom semestri vyhodnocujú vo vedení fakulty, na kolégiu dekana a na úrovni jednotlivých katedier. K výsledkom ankety sa každý semester spracúvajú vyjadrenia všetkých zainteresovaných. Stanoviská k ankete sú zverejnené na webovej stránke fakulty. Hodnotenie študentskej ankety je aj súčasťou výročnej správy fakulty.

- Je deklarované, že Filozofická fakulta Univerzity Komenského bude mať nastavené podmienky premietania spätnej väzby od zainteresovaných strán na zlepšovanie kvality študijného programu za účasti študentov.

- Je deklarované, že výsledky vyhodnotenia spätnej väzby a prijaté opatrenia vyplývajúce z hodnotenia študijného programu budú komunikované so zainteresovanými stranami a budú aj zverejňované.

- Je deklarované, že Filozofická fakulta Univerzity Komenského bude mať vypracované postupy periodického schvaľovania študijného programu v perióde, ktorá zodpovedá jeho štandardnej dĺžke štúdia.

Preskúmané dôkazy:

Vnútorňá hodnotiacia správa študijného programu, Opis študijného programu a ďalšie poskytnuté dokumenty.

E.10.2. Príklady dobrej praxe súvisiace s plnením štandardu 11 (hodnotenie A)

Neboli zistené.

E.10.3. Zistené nedostatky súvisiace s neplnením štandardu 11 (hodnotenie C)

Neboli zistené.

E.10.4. Odporúčania pre účastníka konania súvisiace so štandardom 4

- Možnosti upravovania ponuky študijných predmetov sú limitované, pretože úpravy povinných a povinne voliteľných predmetov sú viazané na proces novej akreditácie, a preto možno upravovať len výberové predmety študijného programu, ktoré slúžia skôr na špecializáciu študenta v rámci študijného programu. Z uvedeného dôvodu vystupuje do popredia kvalitné a funkčné nastavenie všetkých súčastí študijného programu už v procese prípravy študijného programu. Z uvedeného dôvodu SP 11.1. v časti úpravy študijného programu má limitovanú validitu.

F. Návrh rozhodnutia alebo vyjadrenia výkonnej rady agentúry

Pracovná skupina pri posudzovaní žiadosti zistila, že účastník konania spĺňa štandardy pre študijný program a navrhuje udelenie akreditácie študijného programu podľa § 30, odsek 8, písm. a) zákona č. 269/2018 Z.z.

Zdôvodnenie podľa čl. 13 a čl. 9 odsek 4 Metodiky na vyhodnocovanie štandardov: Pracovná skupina vyhodnotila plnenia každého kritéria na vyhodnocovanie štandardov pre študijný program na úrovni A alebo B.

G. Používané skratky

- ECTS - European Credit Transfer and Accumulation System

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

- SAAVS - Slovenská akreditačná agentúra pre vysoké školstvo
- SP - Študijný program
- VŠ - Vysoká škola
- VS - Vnútorný systém zabezpečovania kvality
- ZI - Zainteresované strany